

QUICK START GUIDE

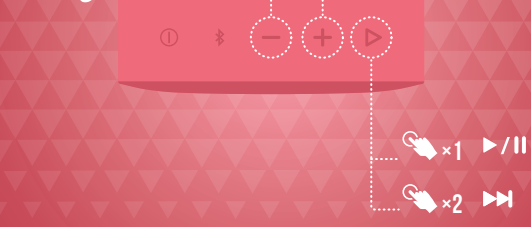
GO ESSENTIAL



WHAT'S IN THE BOX



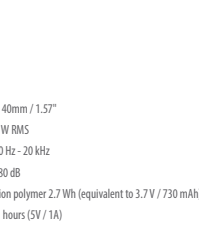
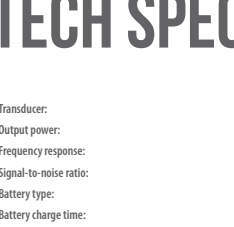
BLUETOOTH PAIRING



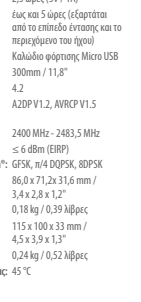
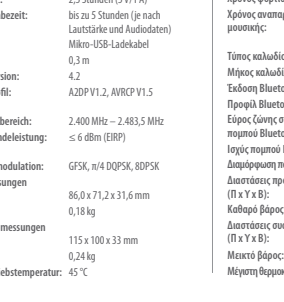
PLAY



CHARGING



WATERPROOF IPX7



TECH SPEC

Transducer:	1 x 40mm / 1.57"
Output power:	3.1W RMS
Frequency response:	180 Hz – 20 kHz
Signal-to-noise ratio:	> 80 dB
Battery type:	Li-ion polymer 2.7 Wh (equivalent to 3.7 V / 730 mAh)
Battery charge time:	2.5 hours (SV / 1A)
Music play time:	up to 5 hours (depending on volume level and audio content)
Cable type:	Micro USB charging cable
Cable length:	300mm / 11.8"
Bluetooth® version:	4.2
Bluetooth® profile:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5
Bluetooth® transmitter frequency range:	2400 MHz – 2483.5 MHz
Bluetooth® transmitter power:	≤ 6 dBm (EIRP)
Bluetooth® transmitter modulation:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Product Dimensions (W x H x D):	86,0 x 71,2 x 31,6 mm / 3,4 x 2,8 x 1,2"
Net Weight:	0,18 kg / 0,39 lbs
Packaging Dimensions (W x H x D):	115 x 100 x 33 mm / 4,5 x 3,9 x 1,3"
Gross Weight:	0,24 kg / 0,52 lbs
Maximum Operation temperature:	45 °C

FR	Charge	DA	Oplader
Contenu de l'emballage	Charge	Hvad er der i æsken	Oplader
Jumelage Bluetooth	Batterie faible	Bluetooth-parring	Lavt batteriniveau
Lire	Étanchéité IPX7	Afspil	IPX7-Vandtæt
Spéc. techniques		Teknisk specifikation	
Transducteur :	1 x 40 mm	Enhed:	1 x 40mm/1,57"
Puissance de sortie :	3,1 W RMS	Udgangseffekt:	3,1W RMS
Réponse en fréquence:	180 Hz – 20 kHz	Frekvensområde:	180 Hz – 20 kHz
Rapport signal/bruit :	> 80 dB	Signal-støj-forhold:	> 80 dB
Type de batterie :	Polymère Lithium-ion 2,7 Wh (équivalent à 3,7 V/730 mAh)	Batteritype:	Li-ion polymer 2,70 Wh (svarende til 3,7 V/ 730 mAh)
Autonomie :	2,5 heures (SV / 1 A) jusqu'à 5 heures (selon le volume et le contenu audio)	Batteriladningstid:	2,5 timer (SV / 1 A) op til 5 timer (afhængig af lydstyrke og indhold)
Type de câble :	câble d'alimentation Micro USB 300 mm	Kabeltype:	Micro-USB-kabel til opladning
Longueur du câble :	300 mm	Kabel længde:	300 mm
Version Bluetooth® :	4.2	Bluetooth®-version:	4.2
Profil Bluetooth® :	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	Bluetooth®-profil:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5
Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth® :	2 400 MHz – 2 483,5 MHz	Bluetooth®-senders frekvensområde:	2400 MHz – 2483,5 MHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth® :	≤ 6 dBm (puissance isotrope rayonnée équivalente, PIRE)	Bluetooth®-effekt for sender:	≤ 6 dBm (EIRP)
Modulation de l'émetteur Bluetooth® :	GFSK, π/4 DQPSK, 8 DPSK	Bluetooth®-sendermodulation:	GFSK, π/4 DQPSK, 8-DPSK
Dimensions du produit (L x H x P) :	86,0 x 71,2 x 31,6 mm / 0,18 kg	Produkt dimensioner (B x H x D):	86,0 x 71,2 x 31,6 mm / 0,18 kg
Poids net :	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg	Nettovægt:	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg
Poids brut :		Bruttovægt:	
Température de fonctionnement maximale :	45 °C	Maksimal driftstemperatur:	45 °C

DE	Wird geladen	EL	Φόρτιση
Verpackungsinhalt	Wird geladen	Τι είναι στο κουτί	Φόρτιση
Bluetooth-Kopplung	Akku schwach	Ζεύξι Bluetooth	Χαρμής στάθμη μπαταρίας
Wiedergabe	Wasserdicht gemäß IPX7	Αναπαραγωγή	Αδιάβροχη προστασία IPX7
Techn. Daten		Τεχνικά χαρακτηριστικά	
Lautsprecherreiber:	1 x 40 mm	Μετατροπέας:	1 x 40mm/1,57"
Ausgangsleistung:	3,1 W RMS	Ισχύς εξόδου:	3,1W RMS
Frequenzgang:	180 Hz – 20 kHz	Συχνότητα απόκρισης:	180 Hz – 20 kHz
Rauschabstand:	> 80 dB	Αναλογία σήμα προς θόρυβο:	> 80 dB
Akkutyp:	Lithium-Ionen-Polymer 2,7 Wh (entspricht 3,7 V/730 mAh)	Τύπος μπαταρίας:	Li-ion polymer 2,70 Wh (svarende til 3,7 V/ 730 mAh)
Akkuladedaure:	2,5 Stunden (SV / 1 A) bis zu 5 Stunden (je nach Lautstärke und Audiodaten)	Χρόνος φόρτισης μπαταρίας:	2,5 ώρες (SV / 1A) έως και 5 ώρες (εξαρτάται από το επιλεγμένο άκουσμα, και το περιεχόμενο του ήχου)
Musikwiedergabezeit:	2,5 Stunden (SV / 1 A) bis zu 5 Stunden (je nach Lautstärke und Audiodaten)	Χρόνος αναπαραγωγής μουσικής:	Πολυμέρων ιόντων λιθίου 2,7 Wh (ισοδυναμεί με 3,7 V / 730 mAh)
Kabel-Typ:	Mikro-USB-Ladekabel	Μίγος καλωδίου:	Καλώδιο φόρτισης Micro USB
Kabellänge:	0,3 m	Μήκος καλωδίου:	300mm / 11,8"
Bluetooth®-Version:	4.2	Έκδοση Bluetooth®:	4.2
Bluetooth®-Profil:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	Προφίλ Bluetooth®:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5
Sendefrequenzbereich:	2.400 MHz – 2.483,5 MHz	Εύρος ζώνης συχνότητας του πομπού Bluetooth®:	2400 MHz – 2483,5 MHz
Bluetooth®-Sendeleistung:	≤ 6 dBm (EIRP)	Ισχύς πομπού Bluetooth®:	≤ 6 dBm (EIRP)
Übertragungsmodulation:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK	Αναμόρφωση πομπού Bluetooth®:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Produktabmessungen (B x H x T):	86,0 x 71,2 x 31,6 mm / 0,18 kg	Διαστάσεις προϊόντος (Π x Ύ x Β):	86,0 x 71,2 x 31,6 mm / 0,18 kg
Nettogewicht:	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg	Καθαρό βάρος:	115 x 100 x 33 mm / 0,18 kg
Verpackungsabmessungen (B x H x T):	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg	Διαστάσεις συσκευασίας (Π x Ύ x Β):	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg
Bruttogewicht:	0,24 kg	Μεικτό βάρος:	0,24 kg / 0,52 λίβρες
Maximale Betriebstemperatur:	45 °C	Μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας:	45 °C

ES	Carga	FI	Lataus
Contenido de la caja	Carga	Pakkauksen sisältö	Lataus
Emparejamiento Bluetooth	Batería baja	Bluetooth-parinmuodustus	Akkua vähissä
Reproducción	Impermeable IPX7	Toista	IPX7-Vesitiivis
Especificaciones técnicas		Tekniset tiedot	
Transductor:	1 x 40 mm / 1,57"	Kaiuttimielementti:	1 x 40 mm/1,57"
Potencia de salida:	3,1 W RMS	Antoteho:	3,1 W RMS
Respuesta de frecuencia:	180 Hz – 20 kHz	Taajuusvaste:	180 Hz – 20 kHz
Relación señal/ruído:	> 80 dB	Häiriötasaus:	> 80 dB
Tipo de batería:	Polímero de ion de litio de 2,7Wh (equivalente a 3,7 V/730 mAh)	Akun tyyppi:	Liitiumionipolymeeriakku 2,7 Wh (vastaa arvoja 3,7 V / 730 mAh)
Tiempo de carga de la batería:	2,5 horas (SV / 1A) hasta 5 horas (según el volumen y el contenido del audio)	Akun latausaika:	2,5 tuntia (SV / 1 A) jopa 5 tuntia (riippuen äänenvoimakkuuden tasosta ja audiosisällöstä)
Tipo de cable:	Cable micro USB para cargar	Mikro-USB-kaapeli:	300 mm / 11,8"
Longitud del cable:	300 mm / 11,8"	Kaapelin pituus:	300 mm / 11,8"
Perfil Bluetooth®:	4.2	Bluetooth®-versio:	4.2
Bluetooth®-Profil:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	Bluetooth®-profiili:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5
Bluetooth®-adó frekvenciaartományja:	2400 MHz – 2483,5 MHz	Bluetooth®-jáhettimen teho:	2 400 – 2 483,5 MHz
Bluetooth®-adó teljesítménye:	≤ 6 dBm (EIRP)	Bluetooth®-jáhettimen modulatio:	≤ 6 dBm (EIRP)
Moduláció Bluetooth®-zender:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK	Bluetooth®-zender moduláció:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Dimensioes del producto (ancho x alto x prof.):	86,0 x 71,2 x 31,6 mm / 0,18 kg	Dimensioes del producto (ancho x alto x prof.):	86,0 x 71,2 x 31,6 mm / 0,18 kg
Peso neto:	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg	Nettopaino:	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg
Dimensioes del embalaje (ancho x alto x prof.):	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg	Bruttovägt:	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg
Peso bruto:	0,24 kg / 0,52 lb	Maksimi käyttölämpötila:	45 °C
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C		

HU	Töltés	IT	In carica
A csomag tartalma	Töltés	Contenuto della confezione	In carica
Bluetooth-párosítás	Akkumulátor töltöttsége alacsony	Abbinamento Bluetooth	Batteria scarica
Lejátszás	IPX7 besorolásnak megfelelően vízálló	Play	IPX7 Waterproof
Műszaki spec.		Specifiche tecniche	
Transzdoktor:	1 x 40mm / 1,57"	Trasduttore:	1 trasduttore da 40 mm
Kimeneti tápellátás:	3,1 W RMS	Potência nominal de saída:	3,1 W RMS
Frekvencia válas:	180 Hz – 20 kHz	Resposta de frequência:	180 Hz – 20 kHz
Jel-zaj arány:	> 80 dB	Relação sinal-ruído:	> 80 dB
Akkumulátor típusa:	Li-ion polimer 2,7 Wh (3,7 V / 730 mAh-val egyenértékű)	Tipo de bateria:	Polímero agli ioni di litio 2,7 Wh (equivalente a 3,7 V/730 mAh)
Akkumulátor töltöttségi idő (zsebművelet):	2,5 óra (SV / 1 A) 5 óráig (a hangerőtől és az audiotartalomtól függően)	Tempo di carica della batteria:	2,5 ore (SV / 1 A) até 5 horas (dependendo do volume e do conteúdo do áudio)
Kábel típusa:	Mikro USB töltőkábel	Porta USB:	Micro USB
Kábelhossz:	300mm / 11,8 hüvelyk	Lunghezza cavo:	0,3 m
Bluetooth®-változat:	4.2	Version Bluetooth®:	4.2
Bluetooth®-profil:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	Profil Bluetooth®:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5
Bluetooth®-adó frekvenciaartományja:	2400 MHz – 2483,5 MHz	Intervallo di frequenza trasmettitore Bluetooth®:	2400 MHz – 2483,5 MHz
Bluetooth®-adó teljesítménye:	≤ 6 dBm (EIRP)	Potenza trasmettitore Bluetooth®:	≤ 6 dBm (EIRP)
Moduláció Bluetooth®-zender:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK	Modulação do transmissor Bluetooth®:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Dimensioes del producto (ancho x alto x prof.):	86,0 x 71,2 x 31,6 mm / 0,18 kg	Dimensões (A x L x P):	86,0 x 71,2 x 31,6 mm / 0,18 kg
Peso neto:	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg	Peso:	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg
Dimensioes del embalaje (ancho x alto x prof.):	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg	Dimensões da embalagem (L x A x P):	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg
Peso bruto:	0,24 kg / 0,52 lbs	Bruttogewicht:	0,24 kg
Temperatura máxima de funcionamiento:	45 °C	Temperatura d'esercizio massima:	45 °C

NL	Opladen	NO	Lader
Inhoud van de verpakking	Opladen	Innhold i esken	Lader
Bluetooth koppelen	Zwakke batterij	Bluetooth-sammenkobling	Lavt batterinivå
Weergave	IPX7-Waterbestendig	Spill	Vannettett IPX7
Technische specificaties		Tekniske spesifikasjoner	
Omvormer:	1 x 40 mm transducer	Høytalerelementer:	1 x 40 mm / 1,57"
Nominale uitgangsvermogen:	3,1 W RMS	Utgangseffekt:	3,1 W RMS
Frequentiebereik:	180 Hz – 20 kHz	Frekvensrespons:	180 Hz – 20 kHz
Signaal-ruisverhouding:	> 80 dB	Signal/støyforhold:	> 80 dB
Type batterij:	Li-ion polymeer 2,7 Wh (gelijk aan 3,7 V / 1 A)	Batteritype:	Li-ion polymer 2,7 Wh (tilsvarende 3,7 V / 730 mAh)
Opladetid voor batterij:	2,5 uur (SV / 1 A)	Batteriladningstid:	2,5 timer (SV / 1 A)
Opstarttijd voor muziek:	maximaal 5 uur (afhankelijk van volumineau en audio-inhoud)	Musikspilletid:	opptil 5 timer (avhengig av volumnivå og lydinnhold)
USB-poort:	Micro-USB	Kabeltype:	Mikro USB-kabel for lading
Kabeltype:	0,3 m	Kabeltype:	300 mm
Bluetooth®-versie:	4.2	Bluetooth®-versjon:	4.2
Bluetooth®-profiel:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	Bluetooth®-profil:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5
Bluetooth®-zender:	2400 MHz – 2483,5 MHz	Bluetooth®-senders frekvensområde:	2400 MHz – 2483,5 MHz
Bluetooth®-zender:	≤ 6 dBm (EIRP)	Bluetooth®-senders frekvensområde:	≤ 6 dBm (EIRP)
Bluetooth®-zender:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK	Bluetooth®-senders modulasjon:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Dimensioes (B x H x D):	86,0 x 71,2 x 31,6 mm / 0,177 kg	Produkt dimensioner (B x H x D):	86,0 x 71,2 x 31,6 mm / 0,177 kg
Gewicht:	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg	Nettopaino:	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg
Dimensioes verpakking (B x H x D):	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg	Bruttovægt:	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg
Bruttogewicht:	0,24 kg	Maks driftstemperatur:	45 °C
Maximale bedrijfstemperatuur:	45 °C		

PL	Ładowanie	PT-BR	Bateria carregando
Zawartość zestawu	Ładowanie	Conteúdo da caixa	Bateria carregando
Parowanie Bluetooth	Niski poziom akumulatora	Emparelhamento Bluetooth	Bateria fraca
Odtwarzanie	Wodoszczelność IPX7	Play	À prova d'água (padrão IPX7)
Dane techniczne		Especificações técnicas	
Przetwornik:	1 przetwornik 40 mm	Transdutor:	transdutor de 1 x 40mm
Znamionowa moc wyjściowa:	3,1 W RMS	Potência nominal de saída:	3,1 W RMS
Pasma przenośności:	180 Hz – 20 kHz	Resposta de frequência:	180 Hz – 20 kHz
Stosunek sygnału do szumu:	> 80 dB	Relação sinal-ruído:	> 80 dB
Rodzaj akumulatora:	litowo-polimerowy 2,7 Wh (odpowiednik 3,7 V / 730 mAh)	Tipo de bateria:	Bateria de polímero ion-lítio de 2,7 Wh (equivalente a 3,7 V/730 mAh)
Czas ładowania akumulatora:	2,5 godz. (SV / 1 A)	Tempo de recarga da bateria:	Até 2,5 horas (SV / 1A)
Czas odtwarzania muzyki:	do 5 godzin (zależnie od poziomu głośności i odtwarzanej muzyki)	Tempo de reprodução de música:	até 5 horas (dependendo do volume e do conteúdo do áudio)
Port USB:	Micro USB	Entrada USB:	Micro USB
Długość przewodu:	0,3 m / 11,8"	Comprimento do cabo:	0,3 m / 11,8"
Wersja Bluetooth®:	4.2	Versão Bluetooth®:	4.2
Profil Bluetooth®:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5	Perfil de Bluetooth®:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5
Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth®:	2400–2483,5 MHz	Intervalo de frequência transmissor Bluetooth®:	2400 MHz – 2483,5 MHz
Moc nadajnika Bluetooth®:	≤ 6 dBm (EIRP)	Potência do transmissor Bluetooth®:	≤ 6 dBm (EIRP)
Modulacja nadajnika Bluetooth®:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK	Modulação do transmissor Bluetooth®:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Wymiary (szer. x wys. x gł.):	86,0 x 71,2 x 31,6 mm / 0,177 kg	Dimensões (A x L x P):	86 x 71,2 x 31,6 mm / 0,177 kg
Wymiary opakowania (szer. x wys. x gł.):	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg	Peso:	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg
Waga brutto:	0,24 kg	Dimensões da embalagem (L x A x P):	115 x 100 x 33 mm / 0,24 kg
Maks. temperatura robocza:	45°C	Peso bruto:	0,24kg / 0,52 lb
		Temperatura máxima de uso:	45 °C

SV Detta finns i lådan Bluetooth-parkoppling Spela	Laddar Laddar Låg batterinivå Vattentålig enligt IPX7	TUR Kutu içeriği Bluetooth Eşleştirme Oynatma	Şarj etme Şarj etme Düşük Pil IPX7 su geçirmezlik
Tekniske spesifikationer Element: 1 x 40 mm Utteffekt: 3,1 W RMS Frekvensövergivning: 180 Hz–20 kHz Signal/brus-förhållande: > 80 dB Batterityp: Litiumjonpolymer 2,7 Wh (motsvarar 3,7 V/730 mAh) Batteriladdningstid: 2,5 timmar (S/V1 A) Maxspeltid: Upp till 5 timmar (beroende på volymnivå och ljudinnehåll) Kabeltyp: Micro USB-laddkabel Kabellängd: 300 mm Bluetooth®-version: 4.2 Bluetooth®-profil: A2DP V1.2, AVRCP V1.5 Bluetooth®-sändarens frekvensområde: 2 400–2 483,5 MHz Bluetooth®-sändareffekt: ≤ 6 dBm (EIRP) Bluetooth®-sändarmodulering: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK Produktmått (B x H x D): 86,0 x 71,2 x 31,6 mm Nettvikt: 0,18 kg Förpackningens mått (B x H x D): 115 x 100 x 33 mm Bruttovikt: 0,24 kg Max drifttemperatur: 45 °C	Teknik Özellikler Görücü: 1 x 40 mm/1,57" Çıkış gücü: 3,1W RMS Frekans aralığı: 180 Hz - 20 kHz Sinyal-gürültü oranı: > 80 dB Pil tipi: Li iyon polimer 2,7 Wh (3,7 V / 730 mAh eşdeğer) Pil şarj süresi: 2,5 saat (S1 / V1 A) Müzik oynatma süresi: 5 saate kadar (ses düzeyine ve ses içerğine bağlıdır) Kablo tipi: Micro USB şarj kablosu Kablo uzunluğu: 300 mm / 11,8" Bluetooth® sürümü: 4.2 Bluetooth® profili: A2DP V1.2, AVRCP V1.5 Bluetooth® iletilici frekans aralığı: 2400 MHz - 2483,5 MHz Bluetooth® iletilici gücü: ≤ 6 dBm (EIRP) Bluetooth® iletilici modülasyonu: GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK Ürün Boyutları (G x Y x D): 86,0 x 71,2 x 31,6 mm / 3,4 x 2,8 x 1,2" Net Ağırlık: 0,18 kg / 0,39 lbs Paket Boyutları (G x Y x D): 115 x 100 x 33 mm / 4,5 x 3,9 x 1,3" Brüt Ağırlık: 0,24 kg / 0,52 lbs Maksimum çalışma sıcaklığı: 45 °C	Kutu içeriği Bluetooth Eşleştirme Oynatma	Şarj etme Şarj etme Düşük Pil IPX7 su geçirmezlik
RU Комплект поставки Сопрежение устройств по Bluetooth Воспроизвести	Зарядка Зарядка Аккумулятор разряжен Сменить защиты от воды IPX7	ZH-CN 产品清单 蓝牙配对 播放	正在充电 正在充电 电池电量低 IPX7 防水
Технические характеристики Динамик: 1 × 40 мм Выходная мощность: 3,1 ватта (квadraticкое (RMS) 3,1 Вт) Частотная характеристика: 180 Гц — 20 кГц Описание упаковки:	技术规格 换能器: 1 x 40mm/1,57" 输出功率: 3.1W RMS 频率响应: 180 Hz - 20 kHz 信噪比: > 80 dB	技术规格 换能器: 1 x 40mm/1,57" 输出功率: 3.1W RMS 频率响应: 180 Hz - 20 kHz 信噪比: > 80 dB	技术规格 换能器: 1 x 40mm/1,57" 输出功率: 3.1W RMS 频率响应: 180 Hz - 20 kHz 信噪比: > 80 dB

музыка:	громкости и аудиоконтента)
Тип кабеля:	Зарядный кабель Micro-USB
Длина кабеля:	300 мм
Версия Bluetooth®:	4.2
Профиль Bluetooth®:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5
Диапазон частот передачика Bluetooth®:	2400 МГц ~ 2483,5 МГц
Мощность передатчика	≤ 6 дБм (EIRP)
Модуляция передатчика Bluetooth®:	GFSK, n/4 DQPSK, 8DPSK
Размеры упаковки (В × Ш × Г):	86,0 × 71,2 × 31,6 мм
Вес нетто:	0,18 кг
Размеры упаковки (В × Ш × Г):	115 × 100 × 33 мм
Вес брутто:	0,24 кг
Максимальная температура эксплуатации:	45 °C

ZH-TW

包裝盒內物品

正在藍牙配對

播放

充電中

充電中

電池電量低

防水 IPX7

技術規格

轉接器:

輸出功率:

頻率回應:

雜訊比:

電池類型:

電池充電時間:

音樂播放時間:

電纜類型:

線纜長度:

Bluetooth® 藍牙版本:

Bluetooth® 藍牙設定檔:

Bluetooth® 藍牙發射器類
型範圍:

Bluetooth® 藍牙發射
器功率:

Bluetooth® 藍牙發射
器調製:

商品尺寸(寬 x 高 x 深):

淨重:

包裝尺寸(寬 x 高 x 深):

總重:

最大工作溫度:

1 x 40 公釐 / 1.57 英寸

3.1W RMS

180 Hz - 20 kHz

> 80 dB

超電子聚合物 2.7 Wh
(等同於 3.7 V / 730 mAh)

2.5 小時 (SV / I/A)

長達 5 小時 (取決於音量
大小和音訊內容)

Micro USB 充電線

300 公釐 / 11.8 英寸

4.2

A2DP/V1.2 / AVRCP V1.5

2400 MHz~2483.5 MHz

≤ 6 dBM (EIRP)

Bluetooth® 藍牙發射器
調製:

商品尺寸(寬 x 高 x 深):

淨重:

包裝尺寸(寬 x 高 x 深):

總重:

最大工作溫度:

GFSK / n/4 DQPSK/8DPSK

86.0 x 71.2x 31.6 公釐 /
3.4 x 2.8 x 1.2 英寸

0.18 公斤 / 0.39 磅

115 x 100 x 33 公釐 /
4.5 x 3.9 x 1.3 英寸

0.24 公斤 / 0.52 磅

45°C

JР

同梱品

Bluetoothペアリング
再生

充電中

充電中

バッテリー残量少

IPX7防水

技術仕様

スピーカー:

定格出力電力:

1 x 40mm スピーカー

3.1w RMS

线缆长度:	300mm/11.8"
Bluetooth® 蓝牙版本:	4.2
Bluetooth® 蓝牙规范:	A2DP V1.2, AVRCP V1.5
Bluetooth® 蓝牙发射频率范围:	2400 MHz - 2483.5 MHz
Bluetooth® 蓝牙发射功率:	≤ 6 dBm (EIRP)
Bluetooth® 蓝牙发射器调制:	GFSK, m/4 DQPSK, 8DPSK
产品尺寸 (宽 x 高 x 厚):	86.0 x 71.2x 31.6 mm / 3.4 x 2.8 x 1.2"
净重:	0.18kg / 0.39 lbs
包装尺寸 (宽 x 高 x 厚):	115 x 100 x 33 mm / 4.5 x 3.9 x 1.3"
总重:	0.24kg / 0.52 lbs
最高运行温度:	45 °C

ID

Isi Kotak

Mengisi daya

Penyambungan Bluetooth

Mengisi daya

Pemutaran

Baterai Lemah

IPX7 kedap air

Spesifikasi Teknis

Transduser:

1 x transduser 40mm

Daya keluaran terukur:

3,1W RMS

Respons frekuensi:

180 Hz - 20 kHz

Rasio antara sinyal dan derau:

> 80 db

Jenis baterai:

Polymer-ion-lithium 2,7 Wh (setara dengan 3.7V / 730 mAh)

Lama pengisian daya baterai:

2,5 jam (5V / 1 A)

Waktu putar musik:

hingga 5 jam (tergantung pada tingkat volume dan konten audio)

Port USB:

Micro USB

Panjang kabel:

0,3 m / 11,8"

Versi Bluetooth®:

4.2

Protokol Bluetooth®:

A2DP V1.2, AVRCP V1.5

Rentang frekuensi transmitter Bluetooth®:

2400 MHz - 2483,5 MHz

Daya pemancar Bluetooth®:

≤ 6 dBm (EIRP)

Modulasi pemancar Bluetooth®:

GFSK, m/4 DQPSK, 8DPSK

Dimensi (P x L x T):

86,0 x 71,2 x 31,6 mm / 3,4 x 2,8 x 1,2"

Berat:

0,177 kg / 0,39 lbs

Dimensi Kemasan (P x L x T):

115 x 100 x 33 mm / 4,5 x 3,9 x 1,3"

Berat Kotor:

0,24 kg / 0,52 lbs

Suhu pengoperasian maksimal:

45 °C

KD

구성품

충전

Bluetooth 페어링

충전

재성

배터리 부족

IPX7 방수

기술 사양

변환기:

1 x 40mm/1.57"

출력:

3.1W RMS

電池の種類:	2.7Wh (3.7V / 730mAh相当)
バッテリー充電時間:	約52.5時間 (5V / 1A)
音楽再生時間:	最大5時間 (音量と再生するコンテンツによって異なります)
USBポート:	マイクロUSB
ケーブル長さ:	0.3m
Bluetoothバージョン:	4.2
Bluetoothプロファイル:	A2DP v1.2, AVRCP v1.5
Bluetoothトランスミッターの周波数帯域:	2400 MHz ~ 2483.5 MHz
Bluetoothトランスミッター出力:	≤ 6 dBm (EIRP)
Bluetoothトランスミッターの調律方式:	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK
サイズ(幅×高さ×奥行):	86.0×71.2×31.6 mm
重量:	約0.177 kg
梱包寸法(幅×高さ×奥行):	115×100×33 mm
総重量:	約0.24 kg
最大動作保証温度:	45℃

MM

ဇူးထောင်ပိုင်သော

ပစ္စည်းများ

Bluetooth ချိတ်ဆက်

နေသည့်

ဖွင့်မည်

အားသွင်းခြင်း

အားသွင်းခြင်း

ဘတ္တရီအားနည်းနေ

ပါသည်

WATERPROOF IPX7

အသေးစိတ် ဖော်ပြချက်များ

ထရန့်ချူဆာ-

အတွက်အား-

ကြိမ်နှုန်းကွန်မြက်ချက်-

သင်္ကေတနှင့် ဆူညံ

သံအချိုး-

ဘတ္တရီအမျိုးအစား-

ဘတ္တရီအားသွင်းချိန်-

သီချင်းဖွင့်ချိန်-

ကြိုး အမျိုးအစား-

၁ x ၄၀ မီလီမီတာ/
၁.၅၇ ဂရမ်

3.1W RMS

180 Hz - 20 kHz

> 80 dB

ဂီ-အိုင်ယွန် ဂီလီမာ
2.7 Wh (3.7 V / 730 mAh
နှင့် ညီမျှသည်)

၂၇ နာရီ (5W/1A)

5 နာရီအထိ (အသံအရှိန်
အမြင့်နှင့် အော်တိုလို
အကြောင်းအရာအပေါ်
မှတည်၍)

မိုက်ကရို USB အား
သွင်းကြိုး

AR

محتويات العبوة

الاقراص عبر البلوتوث

لتشغيل

جار الشحن

جار الشحن

بطارية متناخضة

مقاوم للماء IPX7

المواصفات الفنية

محول الطاقة

قدرة المحرك

معدل استهلاك البطارية

[illegible]

(أب) وما بعدان 37 فلواد 730 ماني
أساغا)

مدة شحن البطارية:
مدة تشغيل الموسيقى:

نوع الكبل:
طول الكابل:

إصدار Bluetooth®
ملف تعريف "Bluetooth"

التوافق الهوائي لجهاز إرسات

بطاقة جهاز إرسات "Bluetooth"
معايرة جهاز إرسات "Bluetooth"
إعداد المفتح (عرض × ارتفاع × عرض):

الوزن الصافي:
إبعاد العبوة (عرض × ارتفاع × عرض):

إبعاد الإحراج:
توحة حرارة التشغيل القصوى:

٢٤ ساعة / ٥ فلواد (١ أسير)
ساعة 5 ساعات (متخلف حسب مستوى الصوت والاحتياج الصوتي)
منفذ شحن Micro USB
300 مم، ٦٨ سم
4.2
AVRCP V1.5 A2DP V1.2
2400 ملجما حرز - 2483.5 ملجا حرز
٣٠ دق 6 ٩٠ دق 90DPS ٧٠دق 4 DPSX ٨٠دق 4 GPSK
٣٦.٦ مم × ٧١.٢ مم × ٨٦.٠ مم / ٣.4×2.٨×1.2 بوصة
0.18 مم × 0.39 مم رائل
115 مم × 33 مم × 100 مم رائل
3.3×1.3 بوصة
0.24 مم × 0.52 مم رائل
درجة مئوية شوية



To protect battery lifespan, fully charge at least once every 3 months.
Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

Do not expose the JBL Go Essential to liquid without removing cable connection and ensure the charging port lid is tightly closed. Do not expose JBL Go Essential to water while charging. It may result in permanent damage to the speaker or power source.

Kemicals, salt eller "fremmede partikler" i your pool or ocean can damage the waterproof seals or harm the connector surface over time if not rinsed off after use. After a liquid spill or rinse, do not change your speaker until it's completely dry and clean. Charging when wet might damage your speaker.

When using an external adapter, the output voltage/ current of the external adapter should not exceed 5V/3A.

DA For at beskytte batteriets levetid skal du oplade fuldt ud mindst en gang hver tredje måned. Batteriet leveret varierer afhængigt af brugsmønster og miljøforhold.

JBL Go Essential må ikke udsættes for væske, når kabletslutningen er fjernet, og dækslet til ladeporten er tæt lukket. Udsæt ikke JBL Go Essential for vand under opladning. Det kan medføre permanent beskadigelse af højttaleren eller strømkilden.

Kemikalier, salt eller "fremmede partikler" i din pool eller i havet kan beskadige de vandtætte tætninger eller skade overflade-forbindelserne over tid, hvis de ikke skylles af efter brug. Efter vaskespill eller skylling må du ikk ølle skylles ad højtalteret, før den er helt tør og ren. Højttaleren kan tage skade, hvis den oplades, mens den er våd.

Når du bruger en ekstern adapter, må udgangsspændingen/-strømmen på den eksterne adapter ikke overstige 5V/3A

ES Para proteger la duración de la batería, cárgala completamente al menos una vez cada 3 meses. La duración de la batería depende de los patrones de uso y las condiciones ambientales. No expongas el JBL Go Essential a ningún líquido sin retirar la conexión con el cable y asegurarte de que la tapa del puerto de carga esté cerrada firmemente. No expongas el JBL Go Essential

	סדרה JBL 3.7 (דולבי) 730 מיליאמפר (שעה)	
	2.5 שעות (JBL) 5 עד שעות (תלוי ברמת עוצמת הדיבור והרעם)	זמן פעילות סוללה: זמן הפעלת חומיק:
	כבל טעינה MIKRO USB	סוג כבל:
	300 מ"מ	אורך חבכל:
	4.0	רוחב חבכל:
	AVRCP V1.5 ,A2DP V1.2	פוטנציאלים:
	2483.5 MHz - 2400 MHz (EIRP) 6 dBm ± BDFSK, n/A QDQFS, GFSK	טווח מרחק משדר: חבכל:
	31.6x71.2x86.0 מ"מ	אופן הסקה:
	330x100x115 מ"מ	מידות המודר: (רוחב x גובה x עומק):
	0.24 ק"ג	משקל נטו:
	45°C	מידות אריזה: (רוחב x גובה x עומק): משקל ברוטו: ספקטרום העללה מובנית:
DE	Lade zum Schutz der Batterie diese mindestens einmal alle 3 Monate vollständig auf. Die Batterielebensdauer kann aufgrund von Nutzungsverhalten und Umgebungsbedingungen variieren. Setze den JBL Go Essential keiner Flüssigkeit aus, ohne die Kabellverbindung zu trennen, und stelle sicher, dass der Ladeport-Deckel fest geschlossen ist. Setze den JBL Go Essential während des Ladeprozesses keinem Wasser aus. Dies kann zu dauerhaften Schäden am Lautsprecher oder an der Stromquelle führen. Chemikalien, Salz oder „Fremdkörper“ in einem Schwimmbereich oder im Meer können die wasserdichten Dichtungen beschädigen oder die Steckoberfläche mit der Sie Touch angreifen, wenn sie nach dem Gebrauch nicht abgespült werden. Lade den Lautsprecher nach dem Verschütten einer Flüssigkeit oder nach dem Abspulen erst auf, wenn er vollständig trocken und sauber ist. Das Aufladen im nassen Zustand kann den Lautsprecher beschädigen. Bei der Verwendung eines externen Adapters durch die/die (Ladungsspannung)- /strom 5 V/3 A Nicht überschreiten.	
EL	Για να προστατεύσετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, φορτίστε την πλήρως τουλάχιστον μία φορά κάθε 3 μήνες. Η ζωή της μπαταρίας μπορεί να αναλογιστεί με τη χρήση και τις περιβαλλοντικές συνθήκες. Μην βρέχετε το JBL Go Essential σε υγρό χωρίς να ασφαρίσετε τη σύνδεση του καλωδίου και αν δεν βεβαιωθείτε ότι το κάλυπτο της θύρας φόρτισης είναι καλά κλεισμένο. Μην εκθέτετε το JBL Go Essential σε νερό κατά τη φόρτιση. Μπορεί να προκαλέσει μόνιμη βλάβη στο πηκίο ή στην πηγή τροφοδοσίας. Χημικά ουσίες, αλάτι ή "έξω αντικείμενα" μπορούν να απο τα καθαριστή, μπορεί να προκαλέσουν ζημιές στις αδιάβροχες μονάδες ή να βλάψουν την επιφάνεια του σκελετού με την πάροδο του χρόνου, εάν δεν ξεπλύνετε μετά τη χρήση. Σε περίπτωση διαρροής υγρού ή εμβύθισης, μην φορτίζετε το πηκίο σας μέχρι να στεγνώσει εντελώς να καθαριστεί. Η φόρτιση όταν είναι βρεγμένη, μπορεί να προκαλέσει ζημιές στο πηκίο. Όταν χρησιμοποιείτε εξωτερικό μεταγωγιστήριο, η τάση/ρεύμα εξόδου του εξωτερικού μεταγωγιστηρίου δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 5V/3A.	
FR	Pour protéger la vie de la batterie, chargez-la complètement au moins une fois tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie varie en fonction des modes d'utilisation et des conditions environnementales. N'exposez pas le JBL Go Essential à un liquide sans débrancher le câble et vérifiez que le cache de la prise de charge est bien fermé.	

en las piscinas o en el mar pueden causar daños si los sellados a prueba de agua o la superficie del conector dan el tiempo o no se enjuagaron después del uso. Si se moja a causa de algún derrame de líquido o si ha sido enjuagado, no cargues el altavoz hasta que esté completamente limpio y seco. Si cargaras el altavoz mientras está húmedo, se puede dañar.

Utiliza un adaptador externo, la tensión/corriente de salida del adaptador externo no debe superar los 5V/3A.

FI Akun käyttöön suojaamiseksi, lataa tätä väitteen ainakin kerran 3 kuukauden aikana. Akun käyttöä vaihtelee käyttötapaan ja ympäristöolosuhteiden mukaan.

Älä altista JBL Go Essential -kaiutinta kosteudelle varmistamatta ensin, että kaikki kaapelit on irrotettu ja latausportin kansi on tiivisti suljettu. Älä myiskään altista JBL Go Essential -kaiutinta vedelle latauksen aikana. Se saattaa tuottaa pöyryä vuorokauti kulumille tai virittälheille. Kemikaalit, suola tai "vieraat hiukkaset" uima-allassa tai meressä voivat vahingoittaa vedenväpöityä tiivistettä tai vahingoittaa liittimen pintaa ajan mittaan, mikäli niitä ei huuhdella pois käytön jälkeen. Nesteläikeet tai huuhlehten tapahduhuu, älä lataa kaiutinta ensin kunni se on täysin kuiva ja puhdas. Latauksen suorittaminen märässä tilassa saattaa vahingoittaa kaiutinta.

Käytettäessä ulkoista soitinta, lähtöjännite/ulkoisen soittimen virta ei saa ylittää 5V/3A.

IT Per preservare la durata della batteria, effettuare una carica completa almeno una volta ogni 3 mesi. La durata della batteria varia a seconda del tipo di utilizzo e delle condizioni ambientali.

Non esporre JBL Go Essential a liquidi senza rimoverli e il collegamento del cavo ed assicurarsi che la copertura della presa di ricarica sia ben chiusa. Non far entrare in contatto il JBL Go Essential con l'acqua durante la ricarica. Si potrebbero causare danni permanenti allo speaker o alla fonte di alimentazione.

I prodotti chimici, il sale o "particelle estranee" della piscina o dell'oceano possono danneggiare le guarnizioni stagne o danneggiare la superficie del connettore nel corso del tempo, se queste parti non vengono risciacquate dopo l'uso. Dopo averlo bagnato o risciacquato, non caricare lo speaker finché non è completamente asciutto e pulito. Caricare lo speaker mentre è ancora bagnato, potrebbe danneggiarlo.

Quando si utilizza un trasformatore esterno, la tensione/corrente di uscita non deve superare i 5V/3A.

NL Voor een optimale levensduur van de batterij minstens om de 3 maanden volledig opladen. De levensduur van de batterij is afhankelijk van gebruikssituaties en omgevingscondities.

Stel de JBL Go Essential niet bloot aan vloeistoffen terwijl het apparaat is aangesloten, en zorg ervoor dat de dop van de oplaadpoort goed afgesloten is. Stel de JBL Go Essential niet bloot aan water tijdens het opladen. Dit kan leiden tot permanente schade aan de luidspreker of stroombron.

Chemicaliën, zout of "schadelijke stoffen" in een zwembad of in de zee kunnen de waterdichte bescherming of de connector aantasten als ze na gebruik niet worden afgespoeld. Als je vloeistoffen hebt gemorst of het apparaat hebt schoongemaakt, de luidspreker pas opladen als deze helemaal droog en schoon is. Opladen als de luidspreker nat is kan het apparaat beschadigen.

Bij gebruik van een externe adapter mag de uitgangsspanning/stroom van de externe adapter niet hoger zijn dan 5V/3A.

Les produits chimiques, les sel ou les « corps étrangers » de votre piscine ou de l'océan peuvent endommager les joints d'étanchéité ou la surface du connecteur au fil du temps s'ils ne sont pas rincés après utilisation. Après le déversement d'un liquide ou un rinçage, ne chargez pas votre piscine tant qu'elle n'est pas complètement sèche et propre. Chargez votre piscine lorsque l'air mouillé peut l'endommager. Si vous utilisez un adaptateur externe, la tension / intensité de sortie de l'adaptateur externe ne doit pas dépasser 5 V / 3 A.

HU Az akkumulátor élettartamának védelme érdekében töltesse teljes töltésre 7 habonta legalább egy alkalommal. Az akkumulátor élettartama a használatától, a környezeti feltételektől függ. A JBL Esszential termékelt a kábelösszeköttetések elválasztása nélkül nem teyge ki folyadéknak, és győződjön meg róla, hogy a tápellátás-fedele szorosan le van zárva. Az JBL Esszential készülék nem teyge ki víznek töltés közben. Ez a hangszóró vagy az áramforrás maradoandó károsodását okozhatja. A medencényelben vagy az óceánban lévő vízvesztések, só vagy „idegen részecskék” idővel károsíthatják a vizuális töltőműveket vagy károsíthatják a csatlakozó felületet, ha használat után nem öblítik le őket. Folyadék töltés vagy lebesztés után ne töltse fel a hangszórót, amíg teljesen száraz és tiszta nem lesz. A nedves alaphoz tartózkodó töltés károsíthatja a hangszórót. Külső adapter használatát ezeken a külső adapter komonéri feltételeire/ameriségeire nem haladhatja meg az 5 V/3 A értéket.

NO For å beskytte batteriets levetid må det lades helt opp minst én gang hver 3. måned. Batteriets levetid vil variere etter bruksmønster og omgivelsesforhold. JBL Esszential må ikke utsettes for væske uten at kabelettikket fjernes og ladeportplakett er lukket helt. JBL Esszential skal ikke utsettes for vann under lading. Det kan føre til permanent skade på høyttaleren eller strømkilden. Kjemikalier, salt eller fremmedpartikler i bassenget eller havet kan skade de valnittede pakningene eller skade koblingsoverflaten over tid dersom disse ikke skylles etter bruk. Etter vannfall eller skylling må du ikke lade høyttaleren før den er helt tørt og ren. Hvis den lades mens den er våt, kan høyttaleren skades. Når du bruker en ekstern adapter, skal det den ekstern adaptere utgangsspenning/-strøm ikke overstige 5 V / 3 A.

PL Aby zachować czas eksploatacji akumulatora, należy go ładować co najmniej raz na trzy miesiące. Żywotność akumulatora zależy od sposobu jego użycia i warunków otoczenia. Nie narażaj JBL Esszential na działanie cieczy, jeśli przewód jest podłączony i upewnij się, że pokrywa portu ładowania jest szczelnie zamknięta. Nie narażaj urządzenie JBL Esszential na kontakt z wodą podczas ładowania. Mogłoby to skutkować trwałą uszkodzeniem głośnika lub źródła zasilania. Środki chemiczne, sól lub inne „ciała obce” w basenie lub zbiorniku wodnym mogą z czasem uszkodzić wodoodporne uszczelnienia lub powierzchnię złącza, jeśli nie zostaną spłukane po użyciu. Po rozlaniu lub splukaniu cieczą, nie ładuj głośnika do jego całkowitego wyschnięcia i oczyszczenia. Ładowania wylotowego głośnika może spowodować jego uszkodzenie. W przypadku użycia zewnętrznego zasilacza wyjściowe napięcie/natężenie prądu nie powinno przekraczać 5 V/3 A.

Não exponha o JBL Go Essential à líquidos sem remover a tampa do compartimento esteja bem fechada. Nunca deixe a JBL Go Essential entrar em contato com água enquanto a bateria é carregada. Isso pode danificar a caixa de som ou a fonte de alimentação.

Se selos impermeáveis e a superfície do conector podem ser danificados pela matéria ou por produtos químicos usados em água de piscina. Por isso, leve a caixa de som com água após o uso. A caixa de som precisa estar completamente seca e limpa antes de carregar a bateria. Se a bateria for carregada enquanto a caixa de som estiver molhada, a caixa de som pode ser danificada.

O adaptador externo (se usado) deve possuir saída de 5 V a 3 A.

SV För att öka batteriets livslängd ska du ladda det fullt minst en gång var tredje månad. Batteriets livslängd varierar beroende på användningsområdet och miljöförhållanden.

Utsätt inte JBL Go Essential för väta eller låt att koka bollar kaffe/bakelser och se till att laddningsportens lock är ordentligt stängt. Utsätt inte JBL Go Essential för vatten när den laddas. Det kan leda till permanent skada på högtalaren eller strömledaren.

Kemikalier, salt och små partiklar i din pool eller i havet kan skada de vattentäta tilläggsdelarna eller skada kontaktytan med tiden om de inte sköljs av efter användning. Om högtalaren har fått väta på sig eller är skyddad för den inte laddas förrän den är helt torr och ren, annars kan den skadas.

Vid användning av en extern adapter för dess utspänning/strömning inte överstiga 5V/3A.

ZH-CN 为了保护电池寿命,请至少每3个月完全充电一次。电池寿命受使用方式和环境条件所影响。如需要在有水的环境下使用JBL Go Essential,请拆下开线锁并确保紧密关闭充电端口的盖子。此外,充电时请勿将JBL Go Essential置于水中。因为可能会对扬声器或电路造成永久损坏。如果使用不久,请取出JBL Go Essential,避免海洋中的化学物质、盐分或“杂质颗粒”会损坏防水密封层或连接器表面。若有液体溢出或进行冲洗,在完全干燥和平坦之前,请不要给扬声器充电。潮湿状态时充电可能会损坏您的扬声器。使用外部适配器时,外部适配器的输出电压/电流不应超过5V/3A。

ZH-TW 為延長電池使用壽命,請至少每3個月對電池充滿電一次。電池使用壽命將因使用模式和環境條件而變化。請勿在未斷開電源線連接的情況下讓 JBL Go Essential 暴露於液体中,並確保充電埠蓋已蓋緊。在充電期間,請勿讓 JBL Go Essential 暴露於水下。這可能會導致對揚聲器造成永久性損壞。如果使用不久,請取出電池或海洋中的化學物質、鹽分或「雜質顆粒」隨著時間的推移而損壞防水密封件或接觸器表面。若液体溢出或沖洗後,請在開機前乾透且乾淨之後為其充電。潮濕狀態時充電可能會損壞喇叭。使用外部適配器時,外部適配器的輸出電壓/電流不應超過 5V/3A。

ID A baterai, wait, lo dayad, hingso pempun sedikitnya sekali setiap 3 bulan. Masa pakai baterai bervariasi, tergantung pada penggunaan dan kondisi lingkungan.

Hindarkan JBL Go Essential dari cairan kecuali campuran kaldu sudah dilepas dan tutup port pengisi daya secara ditutup dengan rapat. Hindarkan JBL Go Essential dari air saat mengisi daya. Cairan air dapat merusak speaker atau sumber daya secara permanen.

RU Краткое описание работ службы аккумуляторов, полностью заряжаемые или по меньшей мере раз в 3 месяца. Срок службы аккумуляторов зависит от способов использования и условий окружающей среды.

Не подвергайте РЛ Go Essential воздействию жидкостей, не отсоединяйте кабель и не убеждайтесь, что крышка зарядного порта плотно закрыта. Не подвергайте колонку РЛ Go Essential воздействию воды во время зарядки. Это может привести к необратимым повреждениям колонок или источника питания.

Не смывайте после использования химические вещества, соль или «ионорные частицы», содержащиеся в бассейне или в океане, могут со временем вызвать водонепроницаемые уплотнители или разрушить поверхность разъема. После разряда жидкости или промывки не заряжайте колонку, пока она не станет сухой и чистой. Зарядка во влажном состоянии может привести к повреждению колонки.

При использовании внешнего адаптера его выходное напряжение / сила тока не должны превышать 5 В / 3 А.

JP バッテリーの寿命を長く保つために、最低か月に1回フル充電してください。バッテリーの寿命は使用方法や環境によって異なります。

ケーブルを接続したままR/L Go Essentialを濡らさないようご注意ください。また、充電ポートの蓋がしっかりと閉まっていることを確認してください。充電中R/L Go Essentialを水に濡らさないでください。スピーカーまたは電源が破損し修理不可能になる恐れがあります。

プールまたは海でスピーカーを使用後に淡水でスピーカーを洗い流さないでください。プールまたは海中の化学物質、塩分または「異物」が時間の経過と共に防水シールまたはコネクタ損壞の原因となる可能性があります。水をこぼした、または水で洗った後は、完全に乾いて清潔になるまでスピーカーを充電しないでください。濡れたまま充電すると、スピーカーが破損し修理不可能になる恐れがあります。

外部アダプターを使用する際は、出力電圧/電流が5V/3Aを超えてはいけません。

KO 배터리의 수명을 보호하려면 3개월에 한 번 이상 배터리를 완전히 충전하십시오. 배터리의 수명은 사용 방법 및 환경에 따라 달라질 수 있습니다.

케이블을 연결한 상태에서 R/L Go Essential을 액세서리 또는 화학물질이 포함된 수영장에 들어가지 마십시오. 수영장에 들어갈 때는 완전히 건조한 상태로 수영하십시오. 수영장에서 바다에 들어갈 때는 화학 물질, 염분 또는 “이물질”은 수영 후 행크를 사용하지 마십시오.

digunakan, setelah terencana tumpukan atau setelah dibakar, jangan letakkan speaker sebelum kering dan bersih sepenuhnya. Penempatan daya dalam keadaan basah dapat merusak speaker. Ketika menggunakan adaptor eksternal, pastikan tegangan/adaptor arus itu tidak melebihi 5V/3A.

MM တာဘွရီသက်တမ်းကိုတောင်မြှင့်ပေး ကာဘွရီဖုန်း အနည်းဆုံး 3 လထိနီးကြိုပဲ တာဘွရီကို အသုံးပြုသင့်သည်။ တာဘွရီ သက်တမ်းသည် သုံးစွဲသူ၏မူပိုင်ခွင့် ပတ်သက်ရုံအခြေအနေ မူပိုင်ခွင့် မဟုတ်ဘဲဖြစ်ပြီး အပြင်အသုံးအလို့ငှါသည်။

ကောင်းသောကိရိယာဖုန်းကို မပယ်ရှားဘဲ JB.L Go Essential ကို အရည်ဆုံ မထိတွေ့ပါစေနဲ့ အသုံးပြုသင့်ပါကအံ့ကို တင်းကွပ်စွာ ပိတ်ဆို့ထားကြောင်း သေချာဖုန်းပါစေ အား ထွင်းနေစဉ်တွင် JB.L Go Essential ကို အရည်မူပိုင်ခွင့် မထိတွေ့ပါစေနဲ့။ ပြုပြင်ပြင်ဆင်လိုပါက စီကတ် သို့မဟုတ် ပါးပါးခြံခြံကို အသုံးပြုသင့်သောနေ့ရက်ပါသည်။

အသုံးပြုပြီးသည့်နောက် နေ့ရက်ကောင်းစွာ ဆေးကြော မပေးလျှင် သင့်ရေခန်းအတွင်း သို့မဟုတ် ပင်ပယ် သမုဒ္ဒရာအတွင်းရှိ တောပစ္စည်းများ ဆား သို့မဟုတ် ပြွန် ပမာဏများသည် အချိန်ကြာလာသည့်နည်းအား ဖျော့ဝေနိုင်သည့် ဆီလီကတ်အားကို ထိခိုက်နိုင်စေနိုင်သည့် သို့မဟုတ် ချိတ်ဆက်မှုပစ္စည်း၏ မျက်နှာပြင်ကို ထိခိုက် စေနိုင်ပါသည်။ အရည်တစ်စုံခြံခြံနောက်တွင် သို့မဟုတ် နေ့ရက်ဆေးကြောပြီးသည့်နောက် သင့်စီကတ်သည် လုံဝ ခြောက်သွေ့ပြီး သန့်ရှင်းသွားသည့်အထိ စီကတ်ကို အားမ သွင်းပါနဲ့။ ဗို့စွန့်နေစဉ် အသုံးပြုသင့်သည် သင့်စီကတ် ကို ထိခိုက်စေနိုင်ပါသည်။

ပြင်အသုံးအလို့ငှါကိုလျှာကို အသုံးပြုသည့်အခါ အထွက် ချိတ်အား/ လျှပ်စီးကြောင်းပေးနိုင်သည့် 5V/3A ထက် မ ကျော်လွန်စေသင့်ပါ။

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.


 Agência Nacional de Telecomunicações
 Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados para atender à conformidade de produtos para telecomunicações e atende às requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da Anatel – www.anatel.gov.br
 Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

AR

لحماية عمر البطارية، أوصينا بالتكلم مرة واحدة على الأقل كل 3 أشهر. تختلف عمر البطارية تبعاً لمعدل الاستخدام والظروف البيئية.

تجنب تعريض JBL Go Essential للسوائل دون إزالة كل التوسيل، وتأكّد من إصدام غلي خفاء معدن الشحن. تجنب تعريض JBL Go Essential أثناء أمّاءة الماء.

يمكن الصوت أو مصدر الطاقة.

يمكن للمواد الكيميائية والملح أو "العزرات الغريبة" الموجودة في حمام السباحة أو البركة أن تفسد اللوحة المقاومة للماء، وتنتفخ أو تسقط سطح مررو الوقت إذا لم يتم تنظيفه بعد الاستخدام. وإذا تعرّضت الساعات لتساقط السوائل أو الغبار، يجب تنظيفها فوراً بعد جفافها وتنظيفها تماماً قبل بؤي شحن الساعة الممتلئة إلى تلقها.

عند استخدام محمول خارجي، يجب أن يتجاوز جهد إخراج المحول الخارجي 3 فولت/3 أمبير.

HE

כדי לזמן על אודר חי הסוללה, יש לשטון את הסוללה במזלחה לפחות פעם בשבוע. חודשים, חי הסוללה ישונה בהתאם לזמן השימוש ובאופן ההסבה.

בטלור JBL Go Essential אל לזלזל במלילסר את חבור הכבלים, שחודש חי במכסר חי הסוללה מוכרן טובר חיזר. JBL Go Essential חי לזלזל טובר הטענה, הטענה, מלח או צמצום חיזר בברכה או בים עלילים חיזר טובר וזן קצרות חיזר האיסוד עד מים למשעח המכר, אם לא יטענה אחיר השימוש או, המכר, לא יטענה שכולים משובר או מבור, חיזר לשטון את הסוללה באשר חודש חיזר עלולה לזלזל. טענת הטענה במזלחה חיצוני, צריך לדום המכאש של המזלחה חיזר לא עלולה לזלזל.

Активная акустическая система

Исполнители: Харман Интернэшнл Индустри Импортёрред, LLC, 05091 Коннектикут, г.Смифолд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Сделано во Вьетнаме

Импортер: ООО "ХАРМАН РУС СэйС", Россия, 127018, г.Москва, ул. Давиденко, д.12, к.1

Гарантийный период: 1 год

Срок службы: 2 года

Информация о сервисных центрах: www.harman.com/ru

Техническая поддержка: 8 (800) 700 0467

Организация, уполномоченная на принятие претензий от потребителей: ООО "ХАРМАН РУС СэйС"

Товар сертифицирован

Дата изготовления устройства определяется по двум буквенным обозначениям из второй группы символов серийного номера изделия, следующий после разделительного знака «-».

Кодировка соответствует порядку букв латинского алфавита, начиная с января 2010 года: 000000-MY000000, где MY-месяц производства (A-январь, B-февраль, C-март и т.д.), 000000-год.


FR
 Cet appareil,
 ses accessoires
 et cordons
 se recyclent

À DÉPOSER
 EN MAGASIN

OU

À DÉPOSER
 EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

SA_JBL_GD Essential_QSG_Global (COOVII)_CR_V11